

## Schweden *Sweden*

2000, 88 Min., 35 mm, Farbe *colour*, deutsche Untertitel *German subtitles*

**Regie Director** Josef Fares

**Drehbuch Screenplay** Josef Fares

**Kamera Camera** Aril Wretblad

**Schnitt Editing** Michal Leszczylowski, Andreas Jansson

**Musik Music** Daniel Lemma

**Rollen Cast** Fares Fares (Roro), Torkel Petersson (Mans), Tuva Novotny (Lisa), Laleh Pourkarim (Yasmin), Leonard Terfelt (Paul), Jan Fares (Roros Vater), Sofi Ahlstrom Helleday (Jenny), Benyam Eriksson, Kathoun Fares, Abdulahad Fares

**Produktion Production** Anna Anthony, Anna Anthony / Memphis Film AB

**Adresse Address** Upplandsgatan 35, 11328 Stockholm, Sweden

**dt. Verleih German distr.** Kinowelt Filmverleih, Karl-Tauchnitz-Str. 10, 04107 Leipzig, Tel: +49 341 35 59 63 00

Regisseur **Josef Fares**, geboren 1977 im Libanon, kam 1987 mit seinen Eltern nach Schweden. Mit 15 Jahren begann er Kurzfilme auf Video zu drehen, für die er Preise bei Festivals bekam. Sechs Jahre später wurde er als jüngster Student in die Regieklasse der Schwedischen Filmhochschule aufgenommen. Sein erster Spielfilm „Jalla! Jalla!“ avancierte zu einem Hit; er kam in 25 Ländern in die Kinos. Mit „Kops“ konnte Josef Fares 2003 einen Publikumsrekord aufstellen und eine Million Schweden in die Kinos locken. Mit dem autobiografisch geprägten Film „Zozo“ wandte er sich 2005 erstmals einem ernsten Thema zu.

*Director **Josef Fares**, born in 1977 in Lebanon, came to Sweden with his parents in 1987. At the age of 15 he started making short video films, winning several awards. Six years later he was the youngest student to be accepted into the directing class of the Swedish Film School. His first full-length feature, „Jalla! Jalla!“ (2000), was a favourite with film-goers and critics alike. The multi-cultural comedy swept up many festival prizes and was distributed in 25 countries. „Kops“ (2003) set a new box office record by drawing a million viewers to Sweden’s cinemas. His first foray into serious social issues was in his autobiographical film „Zozo“ (2005).*

### Filme *Films*

1995: Lunatics; 1996: Gangstas ‘n’ Cash; 1997: Galileo Ghosthunter; The Robbery (Rånet); 1998: Kajsa och Muhammed; The Filmmakers; Bad Luck; 1999: Cool Guys (Coola Killar); 2000: The Dick (Dicken); Jalla! Jalla! (NFL 2001, 2006); 2001: Ordinary Americans; 2002: Come On! (Kom då!); 2003: Kops (Kopps, NFL 2003); 2005: Zozo (NFL 2005)



**Jalla! Jalla!**

**Jalla! Jalla!**

**Jalla! Jalla!**

Die Freunde Måns und Roro arbeiten als Parkwächter. Tag für Tag haben sie alle Hände voll zu tun – vom Reinigen des Ententeichs bis hin zum Beseitigen von Hundehäufchen. Eines Tages sorgt die Liebe jedoch für Verwirrung: Während Måns mit Potenzproblemen kämpft, traut sich Roro nicht, die geliebte schwedische Freundin Lisa seiner libanesischen Familie vorzustellen. Als er endlich Mut fasst, präsentiert man ihm eine Verlobte samt Anhang. Doch auch Yasmin hat keineswegs die Absicht, mit Roro die Ehe einzugehen. Josef Fares gelang mit seinem Spielfilmdebüt eine äußerst amüsante Komödie über Liebe, Sex und kulturelle Unterschiede. Zudem traf er mit seinem „Buddy-Movie“ einen Nerv der Zeit: Ohne sich über die Missverständnisse zwischen Einheimischen und Immigranten lustig zu machen, schlug er aus ihnen zündende Witze, die von Jugendlichen in allen Ländern Europas bestens verstanden wurden.

*Friends Måns and Roro work as parking lot attendants. Day in and day out, they have plenty to do – from cleaning the duck pond to clearing away dog excrement. Then love complicates things. While Måns struggles with his impotence problem, Roro dreads introducing his Swedish girlfriend Lisa to his Lebanese family. When he finally plucks up the courage, he is presented with a fiancée and all her relatives. But Yasmin has no intention of marrying Roro. Josef Fares’ feature film debut is not only a thoroughly entertaining comedy about love, sex and cultural differences, but also a buddy-movie that touches a very topical chord: without poking fun at the cultural misunderstandings, Fares uses them as material for hilarious gags that young people all over Europe can identify with.*

**Do 2. Nov.**  
**22.30 h**  
Kino 1

**So 5. Nov.**  
**11.00 h**  
Kino 4